

# abitex

## nabucco plus 02038



fireproof



imo-med



eco-friendly



5 year guarantee

abitex — nabucco plus — 02038

In istanti come questi,  
quando mi fermo a guardarla e  
la ritrovo bella come solo  
la propria terra si può vedere  
bella e intimamente mia  
come se la sua pelle fosse  
increspata dalle mie rughe,  
allora credo che comunque  
il nostro amore  
fatto solo di frammenti  
non potrà mai finire in pezzi.

(Sara Stulle,  
La memoria della farina)

In such moments as these,  
when I stop to look  
at her and I find her  
beautiful as only one own's  
land can see, and intimately  
mine as if her skin  
were rippled by my wrinkles,  
then I believe that in any  
case our love made only  
of fragments will never  
end in pieces.

(From Sara Stulle,  
The memory of flour)



abitex.lab

# abitex

abitex srl

headquarter  
via del cristo 84  
33044 manzano  
ud — italy

legal address  
via enrico fermi 9/11  
35010 cadoneghe  
pd — italy

t +39 0432 746060  
f +39 0432 746035  
cf/p. iva/vat IT04453620280  
www.abitex.eu - info@abitex.eu

## nabucco plus 02038



**IT**  
**codice doganale**  
59031090.  
**utilizzo**  
imbottiti.  
**caratteristiche**  
83% pvc - 11% poliestere - 6% cotone, altezza  
cm ± 140, peso ± 760 gr/m<sup>2</sup>, spessore ± 1,30 mm.  
**lunghezza pezza**  
circa 30 mt., disponibile anche al taglio con  
maggiorazione.  
**abrasione**  
> 25.000 cicli, ISO 5470-2.  
**solidità alla luce**  
4/5, ISO 105 B02.  
**solidità allo sfregamento**  
secco 4/5, umido 4/5, ISO 105 X12.  
**resistenza alla rottura**  
ordito > 350 N, trama > 250 N, ISO 1421.  
**sostenibilità**  
essente da ftalati.  
**resistenza al fuoco**  
1M - UNI 9175; EN 1021 1/2; BS 5852 part 1;  
NFPA 260 Class 1; California TB 117-2013;  
IMO FTP Code 307 part 8.  
**resistenza al fuoco - solo su richiesta,**  
**min 300 mt**  
BS 5852 crib 5.  
**attenzione**  
sono ammesse leggere differenze di colore tra  
differenti partite, non ci assumiamo nessuna  
responsabilità per il trasferimento di colore/pigmenti  
causato da abbigliamento e accessori, consigliamo  
di verificare le schede tecniche di tutti i prodotti su  
www.abitex.eu

**EN**  
**code douanier**  
59031090.  
**utilisation**  
upholstered furniture.  
**features**  
83% pvc - 11% polyester - 6% cotton, width  
cm ± 140, weight ± 760 g/m<sup>2</sup>, thickness ± 1,30 mm.  
**roll length**  
approx. 30 lm., can also be cut-to-length at an extra  
cost.  
**abrasion resistance**  
> 25.000 rubs, ISO 5470-2.  
**colour fastness to light**  
4/5, ISO 105 B02.  
**fastness to rubbing**  
dry 4/5, wet 4/5, ISO 105 X12.  
**tensile strength**  
warp > 350 N, weft > 250 N, ISO 1421.  
**sustainability**  
phthalate free.  
**fire resistance**  
1M - UNI 9175; EN 1021 1/2; BS 5852 part 1;  
NFPA 260 Class 1; California TB 117-2013;  
IMO FTP Code 307 part 8.  
**fire resistance - only on request, min 300 m**  
BS 5852 crib 5.  
**attention**  
slight colour differences between different batches  
are allowed, we assume no responsibility for the  
transfer of colour/pigment caused by clothing and  
accessories. please check the technical data sheets  
of all products on the abitex website www.abitex.eu

**DE**  
**zolltarifnummer**  
59031090.  
**verwendung**  
polstermöbel.  
**merkmale**  
83% pvc - 11% polyester - 6% baumwolle, breite  
cm ± 140, gewicht ± 760 gr/m<sup>2</sup>, stärke ± 1,30 mm.  
**länge des luchs**  
ca. 30 lm., auch geschnitten gegen aufpreis  
erhältlich.  
**abriebbeständigkeit**  
> 25.000 zyklen, ISO 5470-2.  
**farbbeständigkeit gegenüber licht**  
4/5, ISO 105 B02.  
**reißfestheit**  
trocken 4/5, feucht 4/5 mm, ISO 105 X12.  
**zugfestigkeit**  
kette > 350 N, schuss > 250 N, ISO 1421.  
**nachhaltigkeit**  
phthalatfrei.  
**feuerbeständigkeit**  
1M - UNI 9175; EN 1021 1/2; BS 5852 part 1;  
NFPA 260 Class 1; California TB 117-2013;  
IMO FTP Code 307 part 8.  
**feuerbeständigkeit - nur auf anfrage, min. 300 m**  
BS 5852 crib 5.  
**achtung**  
leichte farbtunterschiede zwischen den einzelnen  
partien sind zulässig, wir übernehmen keine  
verantwortung für verbirgungsfarbflecken, die  
durch kleidung und accessoirs verursacht werden.  
wir empfehlen, die technischen datenblätter für alle  
produkte unter www.abitex.eu zu prüfen.

**FR**  
**code douanier**  
59031090.  
**utilisation**  
meubles rembourrés.  
**caractéristiques**  
83% pvc - 11% polyester - 6% coton, hauteur  
cm ± 140, largeur ± 760 g/m<sup>2</sup>, épaisseur ± 1,30 mm.  
**longueur des pièces**  
environ 30 m. lm., disponible également à la coupe  
avec une majoration.  
**résistance à l'abrasion**  
> 25.000 rotations, ISO 5470-2.  
**solidité et résistance des couleurs à la lumière**  
4/5, ISO 105 B02.  
**solidité et résistance au frottement**  
sec 4/5, humide 4/5, ISO 105 X12.  
**résistance à la rupture**  
chaîne > 350 N, trame > 250 N, ISO 1421.  
**durabilité**  
dépourvu de phtalates.  
**résistance au feu**  
1M - UNI 9175; EN 1021 1/2; BS 5852 part 1;  
NFPA 260 Class 1; California TB 117-2013;  
IMO FTP Code 307 part 8.  
**résistance au feu - uniquement sur demande,**  
**min 300 m**  
BS 5852 crib 5.  
**attention**  
de légères différences de couleur entre différents  
lots sont admises, nous ne nous assumons aucune  
responsabilité par rapport au transfert de couleurs/  
pigments éventuellement provoqué par les vêtements  
et les accessoires. nous vous conseillons de vérifier  
les fiches techniques de tous les produits sur  
www.abitex.eu

**ES**  
**código aduanero**  
59031090.  
**utilización**  
muebles tapizados.  
**características**  
83% pvc - 11% poliéster - 6% algodón, ancho  
± 140 cm, peso ± 760 gr/m<sup>2</sup>, grosor ± 1,30 mm.  
**largo de las piezas**  
aprox. 30 m., también disponible al corte con recargo.  
**resistencia a la abrasión**  
> 25.000 ciclos martindale, ISO 5470-2.  
**solidez de los colores a la luz**  
4/5, ISO 105 B02.  
**solidez al frote**  
seco 4/5, humedo 4/5, ISO 105 X12.  
**resistencia a la rotura**  
urdimbre > 350 N, trama > 250 N, ISO 1421.  
**sostenibilidad**  
libre de ftalatos.  
**resistencia al fuego**  
1M - UNI 9175; EN 1021 1/2; BS 5852 part 1;  
NFPA 260 Class 1; California TB 117-2013;  
IMO FTP Code 307 part 8.  
**resistencia al fuego - solo previa solicitud,**  
**min. 300 m**  
BS 5852 crib 5.  
**atención**  
son admisibles ligeras diferencias de color  
entre partidas diversas, no asumimos ninguna  
responsabilidad por transferencia de colores/  
pigmentos causada por ropa o accesorios. se  
aconseja verificar las fichas técnicas de todos los  
productos en www.abitex.eu

**AR**  
**كود الجمركي**  
59031090.  
**معلومات الاستخدام**  
تأخذ في الاعتبار  
المتطلبات  
المتعلقة  
بالإمتداد  
والطول  
للمقاعد  
والأثاث  
المبطن.  
83% بوليستر - 11% بوليستر - 6% قطن، ارتفاع  
سم ± 140، عرض ± 760 جم/م<sup>2</sup>، سم ± 1,30.  
ملم.  
**طول القطع**  
تقريباً 30 متر، يمكن أيضاً تقطيعها على طول  
بإضافة رسوم إضافية.  
**مقاومة الخدش**  
> 25.000 دورة، ISO 5470-2.  
**مقاومة التآكل الناتج عن الضوء**  
4/5، ISO 105 B02.  
**مقاومة التمزق**  
شد العرض > 350 ن، شد العرض > 250 ن، ISO 1421.  
**معلومات إضافية**  
1M - UNI 9175; EN 1021 1/2; BS 5852 part 1;  
NFPA 260 Class 1; California TB 117-2013;  
IMO FTP Code 307 part 8.  
**مقاومة الحريق - فقط على الطلب، الحد الأدنى 300 متر**  
BS 5852 crib 5.  
**تنبيه**  
قد تكون هناك فروق طفيفة في اللون بين الدفعات  
التي يتم تصنيعها، نحن لا نلتزم بأي مسؤولية  
على انتقال اللون / صبغة / الصبغة من الملابس  
والإكسسوارات. نوصي بالتحقق من الأوراق  
التقنية لجميع المنتجات على الموقع الإلكتروني  
www.abitex.eu

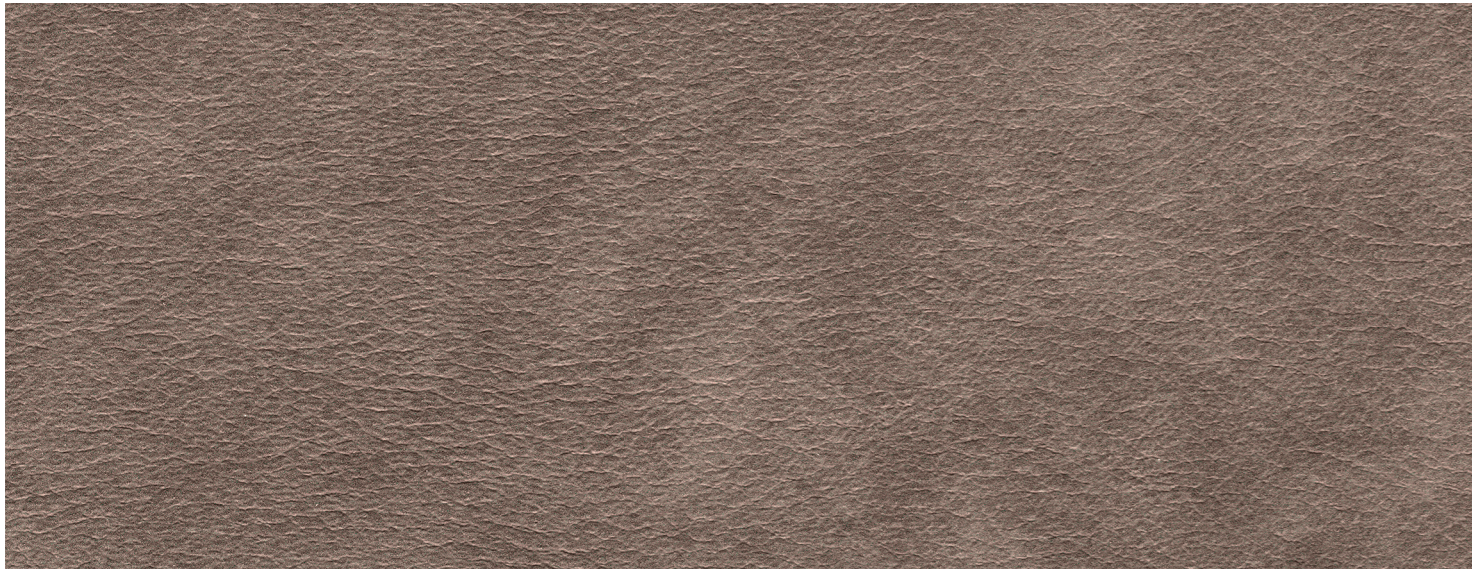
**ZH**  
**海关编号**  
59031090.  
**用途**  
填充物。  
**特性**  
83% pvc - 11% 涤纶 - 6% 高度 ± 140 cm，  
重量 ± 760 gr/m<sup>2</sup>，厚度 约 ± 1,30 mm。  
**布匹长度**  
约30米，也可提供付费切割。  
**耐磨性能**  
> 25.000 转，ISO 5470-2。  
**耐光色牢度**  
4/5，ISO 105 B02。  
**耐摩擦色牢度**  
干摩擦 4/5，湿摩擦 4/5，ISO 105 X12。  
**耐撕裂力**  
经向 > 350 N，纬向 > 250 N，ISO 1421。  
**可持续性**  
不含邻苯二甲酸盐。  
**防火性能**  
1M - UNI 9175; EN 1021 1/2; BS 5852 part 1;  
NFPA 260 Class 1; California TB 117-2013;  
IMO FTP Code 307 part 8。  
**防火性能 - 根据需求，最少300 米**  
BS 5852 crib 5。  
**注意**  
不同批次之间允许存在轻微色差，我们对由于服  
装或配饰造成的颜色 / 颜料的染色不承担任何责  
任。请登录 www.abitex.eu 网站参考所有产品的  
相关技术数据表。

**RU**  
**таможенный кодекс**  
59031090.  
**использование**  
мягкая мебель.  
**характеристики**  
83% пвх - 11% полиэстер - 6% хлопок, высота  
в см ± 140, вес ± 760 г/м<sup>2</sup>, толщина 0 ± 1,30  
погонных метрах.  
**длина детали**  
о 30 погонных метрах. также доступны в разрезе  
при условии дополнительной оплаты.  
**устойчивость к изнашиванию**  
> 25.000 цикл, ISO 5470-2.  
**светостойкость**  
4/5, ISO 105 B02.  
**устойчивость к истиранию**  
сухой 4/5, влажный 4/5, ISO 105 X12.  
**прочность на разрыв**  
основа > 350 N, уток > 250 N, ISO 1421.  
**устойчивость**  
не содержит фталата  
**огнестойкость**  
1M - UNI 9175; EN 1021 1/2; BS 5852 part 1;  
NFPA 260 Class 1; California TB 117-2013;  
IMO FTP Code 307 part 8.  
**огнестойкость - только по запросу,**  
**минимум 300 м**  
BS 5852 crib 5.  
**внимание**  
допускаются незначительные различия в цвете  
между разными частями, мы не несем  
ответственности за перенос цвета / пигмента  
при нанесении на одежду и аксессуары, мы  
рекомендуем проверить технические паспорта  
всех продуктов www.abitex.eu

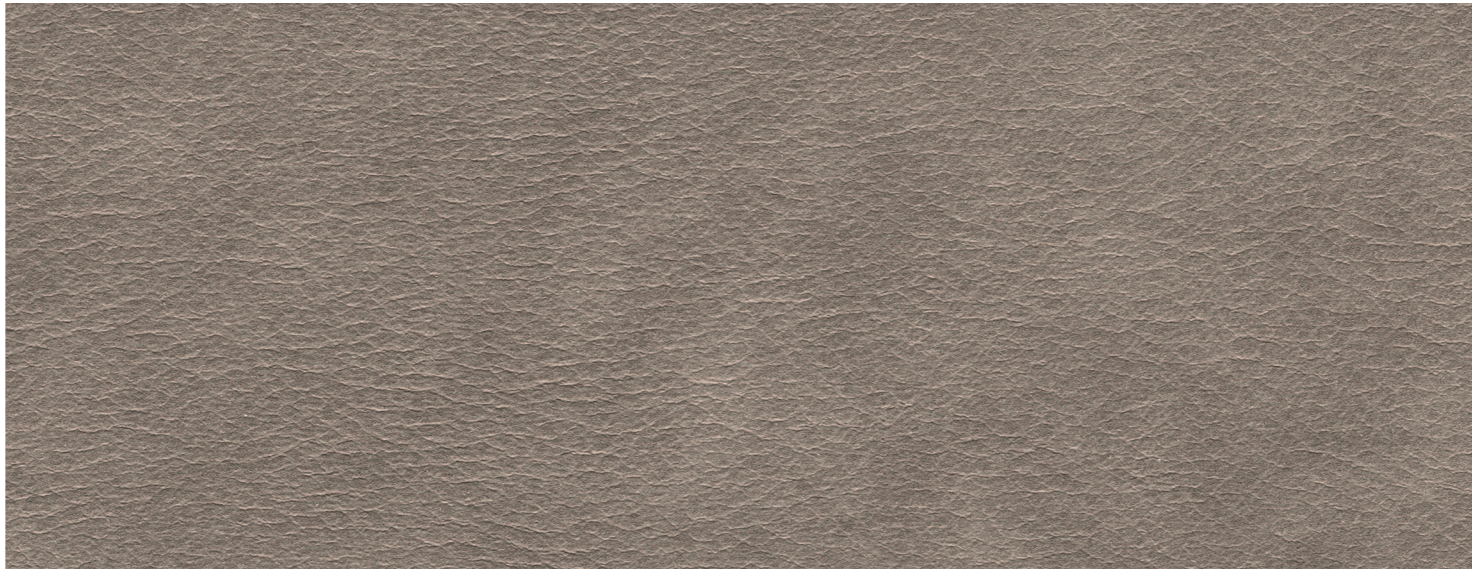




abitex  
nabucco plus - 02038



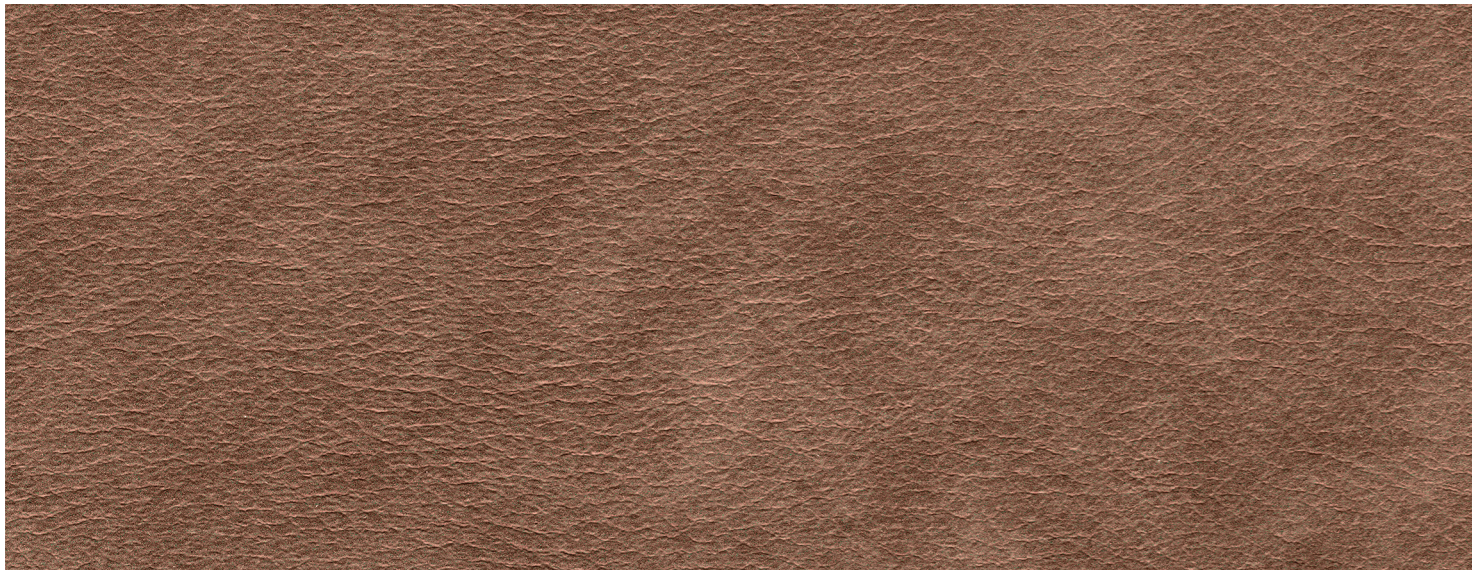
401



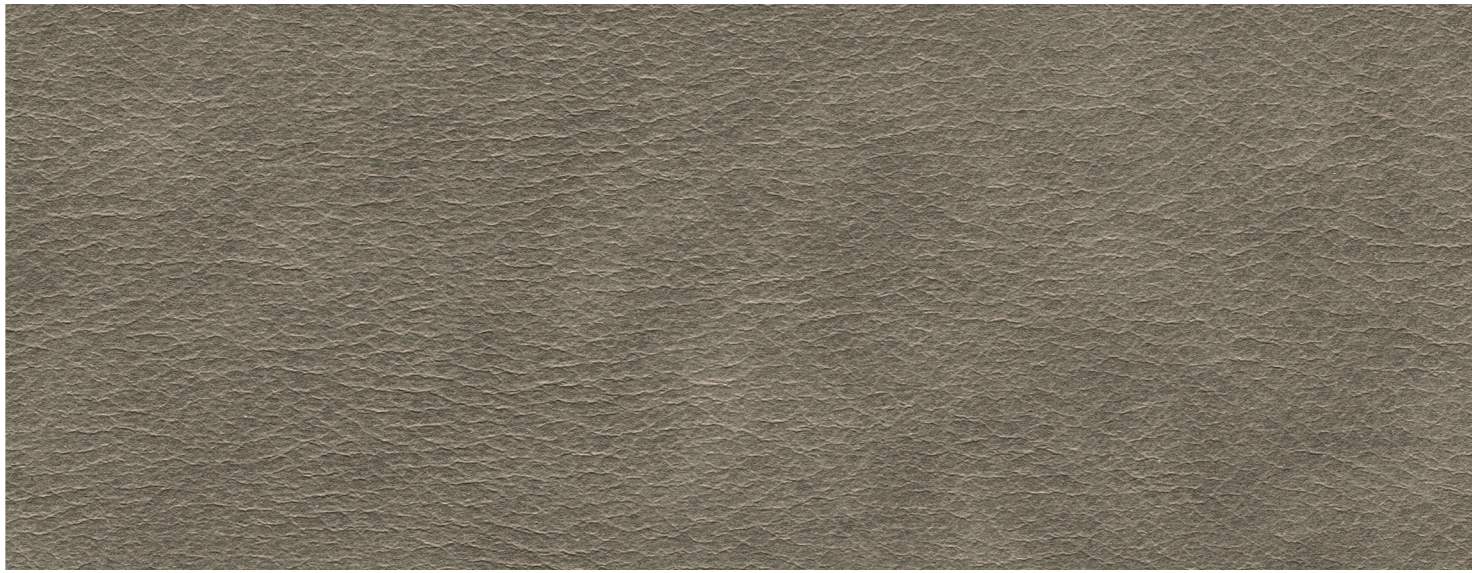
600



100



400



601



abitex



605



602



200